



European Economic and Social Committee

A bridge between Europe and organised civil society

September 2020 | FI

Viestintä kriisiaikana

Viestinnästä vastaava ETSK:n varapuheenjohtaja **Isabel Caño Aguilar** kertoo covid-kokemuksistaan sarjan viimeisessä, ranskankielisessä osassa. Hän kuvailee, miten pandemia on muuttanut ETSK:n koko viestintätöitä ja nostanut solidaarisuuden ja sitoutumisen kaikkien työtehtävien ja aloitteiden keskeisiksi käsitteiksi, alkaen **kansalaissolidaarisuuden palkinnosta 2020**. Varapuheenjohtajan mukaan mikään ei palaudu täysin ennalleen pandemian jälkeen. ”Meidän vastuullamme on reagoida tilanteeseen ja tehdä Euroopasta vahvempi. Euroopan kansalaiset odottavat sitä meiltä.”

Kerro minulle...

Artikkelisarja otsikolla ”Kerro minulle...” päättyy. Nämä viimeiset artikkelit rikastuttavat pandemian alkamisesta lähtien seurannamme ollutta henkilökohtaisten viestien kokoelmaa. Niissä kerrotaan vilpittömällä tavalla tästä vastentahtoisesta eristäytymisen ajasta meitä koskettaen, meitä kannustaen etsimään kauneutta muista, kiinnittämään aiempaa enemmän huomiota elämän merkityksellisyyteen ja olemaan vahvemmin tietoisia siitä, kuinka tärkeää on tarttua hetkeen tässä ja nyt.

Kiitämme jäseniä, jotka ovat osallistuneet artikkelisarjamme viimeiseen julkaisuun: **Claudine Ottoa, Giulia Barbuccia, Laure Batut'ta, Bente Sorgenfrey, Karolina Dreszer-Smalecia, Dilyana Slavovaa, Renate Heinischia, Janusz Pietkiewiczia, Jože Smolea, Martin Sieckeria** ja **Arnaud Schwartzia**.

Kiitämme koko ETSK-infon työryhmän puolesta niitä 27 jäsenvaltion 43:a edustajaa, jotka ovat uhranneet aikaansa ryhtyäkseen kirjoittamaan ja tarjotakseen lukijoille löytämisen ilon ja mahdollisuuden sukeltaa läpikäymäämme vaikeaa aikaa koskevien tunnetilojensa ja ajatustensa maailmaan.

Available Languages:

ES	BG	CS	DA	EN	DE	ET	FR	EL	GA	HR	IT	LV	LT	HU	MT
NL	PL	PT	FI	RO	SK	SL	SV								

PÄÄKIRJOITUS

[Kansalaisyhteiskunnan on tartuttava tilaisuuteen ja etsittävä uusia ratkaisuja valistuneen realismin hengessä](#)

Meneillään olevana nopeiden muutosten aikana olemme nähneet, miten haavoittuvia demokratiamme, yhteiskuntamme ja planeettamme voivat olla.

Kun aloitin kauteni komitean puheenjohtajana huhtikuussa 2018, ajatukseni oli, että meidän on löydettävä uudelleen renessanssin humaani henki, jotta saisimme ohjattua Euroopan nopeammin kestäväälle pohjalle. Tiedostin brexit-ratkaisun jälkeen ja Euroopan parlamentin vaalien edellä, että kansalaisyhteiskunnalla on keskeinen rooli talouden toimintamallien muuttamisessa kestävämmiksi ja älykkäämmiksi.

Kun toimikauteni päättyy tässä kuussa, voin todeta, että Euroopan unioni on jälleen osoittanut sitkeytensä. Nationalistit ja euroskeptikot hävisivät EU-vaalit, ja covid-19-pandemia on vienyt vääjäämättä pontta heidän tekaistuilta tarinoiltaan. EU on ryhtynyt ennennäkemättömiin toimenpiteisiin ja murtanut muutamassa kuukaudessa tabuja, jotka vaikuttivat kiveen hakatuilta. Se on suojellut näin kansalaisiaan ja yhteisöjään ja investoinut vahvaan tulevaisuusstrategiaan kaikkien aikojen laajimman yhteisymmärryksen pohjalta.

Olen tänään yhä vakuuttuneempi siitä, että puheenjohtajakauteni kolme painopistettä – kestävä kehitys, rauha ja kulttuuri – ovat yhä edelleen tämän Euroopan renessanssin ydinkysymyksiä.

Pandemia oli ehkä herättävä tekijä, mutta ilmastonmuutos ja sään ääri-ilmiöiden lisääntyminen ovat jo todellisuutta. Covid-19-pandemian johdosta hyväksytty EU:n elpymissuunnitelma tarjoaa ainutlaatuisen tilaisuuden välttää perikato ja taata Euroopalle maailmanlaajuinen johtoasema kestävässä kehityksessä.

Kansalaisyhteiskunta voi näyttää tietä. ETSK oli ensimmäinen EU:n toimielin, joka kuunteli Greta Thunbergiä ja nuoria ilmastoaktivisteja, jotka vaativat mielenosoituksissa välitöntä muutosta. Olemme ottaneet komiteassa ensimmäisinä käyttöön kiertotalouden ja kestäväen kehityksen malleja. Paikallisyhteisöt ja paikallishallinto ovat jatkossakin pandemiasta toipumiseen tähtäävän suunnitelman ensisijaisia täytäntöönpanijoita, ja ne tekevät töitä sen puolesta, että välttäisimme kaaoksen. Alkamassa on Euroopan tulevaisuutta käsittelevä konferenssi, joka tarjoaa tilaisuuden

kehittää uutta Eurooppaa yhdessä.

Robert Schuman totesi 70 vuotta sitten julistuksessaan, että maailmanrauha voidaan turvata vain luovin ponnisteluin, joilla pystytään vastaamaan rauhaan kohdistuviin uhkiin. Ihmiset eivät ole missään maailmanhistorian vaiheessa missään päin maailmaa saaneet elää näin pitkään rauhan, vakauden ja taloudellisen vaurauden aikakautta, eivätkä takeet vapauksista ja oikeuksista ole olleet koskaan niin vahvat kuin tällä hetkellä Euroopassa. Mutta kuten tiedämme, laakereilleen ei saa kuitenkaan jäädä lepäämään.

Euroopan unionia ovat koetelleet lukuisat kriisit, ja tämän odottamattoman ja ennenkokemattoman pandemian tapauksessa testi on ollut historian ankarin. Olen kuitenkin varma, että meillä on riittävästi energiaa ja luovuutta, jotta voimme nousta kriisistä vahvempina, kaikki yhdessä. Jälleen on tullut aika tarttua toimiin ja vastata haasteeseen.

Kansalaisyhteiskunnan EU-tason edustajana toimivalla ETSK:lla, joka vietti äskettäin 60-vuotisjuhlaansa, on oma roolinsa aikana, jolloin on mahdollista keskittyä uudella tavalla siihen, mikä todella on tärkeää, olla avoimempi muutoksille ja ehdottaa tapoja rakentaa Eurooppaa toteuttaen ”käytännön toimenpiteitä, joilla luodaan ensin aito yhteisvastuullisuus”, kuten Schuman aikanaan totesi.

Tavoittelemamme rEUnaissance - EU:n uudistuminen - tulee tapahtumaan sellaisten ihmisten ansiosta, jotka uskaltavat keksiä uutta, unelmoida, sitoutua, ottaa riskejä ja kantaa yhteisvastuuta etsiessään järkevästi uusia ratkaisuja innostuneen ja valistuneen realismin hengessä.

Luca Jahier

ETSK:n puheenjohtaja

TÄRKEITÄ PÄIVÄMÄÄRIÄ

6.-7. lokakuuta 2020, Bryssel

Tervetuliaistapahtuma ETSK:n uusille jäsenille

27.-29. lokakuuta 2020, Bryssel

ETSK:n uudelleenjärjestäytymistäysistunto



KAROLINA DRESZER-SMALEC: "KORONAVIRUKSEN OPETUKSET"

Maaliskuussa 2020 aloimme ymmärtää, että covid-19-pandemia on enemmän kuin vain pelkkä terveyskriisi ja että se vaikuttaisi moniin elämämme osa-alueisiin. Järjestöille ja aktivisteille oli niin ikään selvää, että joutuisimme vastaamaan uudenlaisiin haasteisiin päivittäisessä työssämme. Tilanne osoittautui lopulta vielä huonommaksi kuin mitä olimme odottaneet.

Toukokuussa 2020 järjestimme "virtuaalidrinkit". Kahden kuukauden kuluttua sulkutoimien ja etätyöskentelyn alkamisesta päätimme tavata ja vaihtaa ensimmäisiä ajatuksia tästä ajanjaksosta.

Yhdessä Euroopan kansalaisfoorumin – kansainvälinen verkosto, joka kokoaa yhteen yli 100 järjestöä ja valtiovallasta riippumatonta organisaatiota 27:stä Euroopan maasta ja joka toimii aktiivisesti kansalaiskasvatuksen, ihmisoikeuksien puolustamisen ja demokratian edistämisen kaltaisten kysymysten parissa – kollegoiden kanssa kävimme useita tunteja kestäneen vilkkaan keskustelun. Kullakin oli asiaan oma kansallinen näkökulmansa, mutta loppupäätelmämme olivat samansuuntaisia.

Keskustelujen pohjalta päädyimme seuraaviin opetuksiin...

Ensimmäinen opetus: Turvallisuutemme riippuu muiden ihmisten turvallisuudesta.

Tarvitsemme yleistä terveydenhuoltoa ja sosiaalista suojelua kaikille omassa yhteiskunnassamme ja kaikkialla maailmassa.

Toinen opetus: Olemme kaikki haavoittuvaisia, ja kohtalomme ovat nivoutuneet toisiinsa.

Yhteisvastuun, yhdenvertaisuuden, oikeuksien ja huolenpidon on oltava kansainvälisten suhteiden ja ihmisten päivittäisen todellisuuden perusta.

Kolmas opetus: On olemassa yhteinen hyvä.

Julkisten laitosten on palveltava, suojeltava ja toteutettava yhteistä hyvää eikä erityisiä intressejä.

Neljäs opetus: Demokratia on ratkaisevan tärkeä antivirus, jota me kaikki tarvitsemme.

Kansalaisten tietoisuus, kansalaisosallistuminen, luotettava tiedotus, julkinen tutkimus ja koulutus sekä avoimet instituutiot – nämä kaikki ovat tekijöitä, joilla varmistetaan yhteisen hyvän toteutuminen.

Viides opetus: Globaali markkinajärjestelmä on epäonnistunut.

Meidän on siirrettävä tuotantoa, siirryttävä kiertotalouteen ja otettava käyttöön yleinen perustulo kaikille.

Kuudes opetus: Emme omista maapalloa, vaan tehtävänämme on huolehtia siitä.

Luonto käyttää sulkutoimia hyväkseen elpyäkseen aiheuttamistamme vahingoista. Meidän on palautettava ekologinen oikeudenmukaisuus maailmassa.

Seitsemäs opetus: Todellisia sankareita ovat kriittiset työntekijät. Naiset ovat eturintamassa.

Naisten panos on tunnustettava sosiaalisessa hierarkiassa, ja niiden, jotka ovat "näkyvättömiä", on

pystyttävä käyttämään oikeuksiaan täysimääräisesti.

Kahdeksas opetus: On aika hidastaa tahtia.

Sulkutoimet pakottivat meidät arvostamaan sosiaalisia siteitä, kärsivällisyyttä ja myötätuntoa. Meidän on pidettävä tästä kiinni jatkossakin.

Yhdeksäs opetus: Tarvitsemme inhimillistä, sosiaalista ja ekologista turvallisuutta.

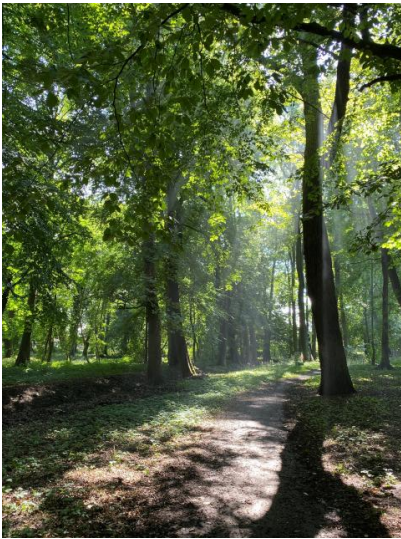
Sitoudumme oikeudenmukaiseen elpymiseen ja oikeudenmukaiseen siirtymään omissa maissamme, Euroopassa ja maailmanlaajuisesti.

Kymmenes opetus: Tulevaisuudesta ei saa tulla menneisyyden kaltaista.

Meidän on otettava opiksi näistä kokemuksista ja toimittava yhdessä.

Onko meillä mahdollisuutta oppia lisää kriisin jälkeen? Kykenemmekö muuttamaan kriisin uudeksi mahdollisuudeksi?

Olen vakuuttunut siitä, että tulevaisuuden on oltava erilainen kuin menneisyys.



MARTIN SIECKER: ELÄMÄ VOI OLLA VALOISAMPAA

Kaikki on uutta, tämä on ensimmäinen pandemia, jonka koen itse. Internetistä löysin luettelon kymmenestä historian pahimmasta pandemiasta ja näin, että Euroopan viimeisin pandemia ennen covid-19-pandemiaa oli vuoden 1920 espanjantauti. Saatan olla vanha, mutta en ihan niin vanha.

Kumppanini on riskiryhmässä alhaisen vastustuskyvyn takia, ja jos hän saa tartunnan, häntä uhkaa vaarallinen krooninen hengityselinten sairaus. Olemme siis hyvin varovaisia kontakteissa muihin ihmisiin. Tämä on meille molemmille uusi kokemus. Kumppanini on oma-aloitteisesti enemmän tai vähemmän eristyksessä välttääkseen tartuntaa. Ja minun

on huolehdittava asioista, joista hän on huolehtinut aiemmin, kuten ostosten tekemisestä. Ennen kriisiä roolinani oli työntää ostoskärryjä hänen perässään, kun hän täytti kärryjä. Nyt asia on toisin.

Kärryjä on helppo työntää: seuraan vain perässä ja mietin maailman parantamista sillä välin kun hän täyttää kärryjä. Nyt kun minun on täytettävä kärryt itse, olen kauhuissani jokaisen hyllyn edessä joutuessani valitsemaan valtavasta valikoimasta. Kauppalapussa lukee "kahvia", ja hyllyssä on kymmeniä eri merkkejä, jotka kaikki näyttävät samalta. Ja mitä wc-paperia tarvitsemme - yksi-, kaksi-, kolme- vai nelikerroksista?

Vaimoni tietää, mitä tuotteita hän haluaa ja missä ne ovat. Ostokset hoituvat minuuteissa. Minulle kaupat ovat labyrintteja: vain olutosastolla minulla ei ole valinnan vaikeuksia, kaikkeen muuhun menee tunteja. Valinnan vaikeus tekee minut hulluksi.

Olin yllättynyt alankomaalaisten ensireaktiosta pandemian alkaessa. Reaktio oli yksimielinen ja solidaarinen. Valitettavasti pienen, tiiviin ja nolosti käyttäytyvän ihmisryhmän taistelukestävyys oli varsin lyhyt, ja jo muutamissa viikoissa heidän solidaarisuutensa mureni. Ihmiset eivät enää noudattaneet sääntöjä ja syyttivät hallitusta perusoikeuksiensa polkemisesta ja vapauksiensa rajoittamisesta. Puolustaakseen luovuttamatonta oikeuttaan juhlia he haastoivat silkkaa hulluuttaan valtion oikeuteen.

Kaikeksi onneksi elämme Euroopassa, missä (suurimmassa osassa jäsenvaltioita) demokratia ja oikeusvaltioperiaate on taattu ja terveydenhuolto on suhteellisen hyvää maailman muihin alueisiin verrattuna. Kun tarkastellaan vaikutuksia eri sukupolviin, on selvää, että nuoret kärsivät viruksesta eniten juuri ikänsä takia. 19-vuotiaana on tarkoitus seurustella, tutkia seksuaalisuuttaan ja kokea se, mitä rakkaudeksi kutsutaan. Pandemian aikaan jopa viaton halaus on tabu. Tällaiset asiat lisäävät epävarmuutta, ja nuoret ovat eksyksissä tyydyttämättömien halujensa kanssa.

Keskeisenä kysymyksenä on, mitä tapahtuu taloudelle. Kun pandemia on saatu kuriin, käynnistetäänkö talous uudelleen niin, että jatketaan kuten ennenkin? Vai otetaanko tilaisuudesta vaari ja siirrytään kannibaalisten monopolien hallitsemasta järjestelmästä osallistavaan malliin, jossa toteutetaan kestäväpohjaisia, pienimuotoisia hankkeita rauhanomaisesti vastuullisten isojen yritysten rinnalla? Valinta sen välillä, jatketaanko aiempaan tapaan vai lakataanko olemasta sopuleita, määrittää tulevaisuuttamme: säilymmekö hengissä vai olemmeko itsetuhon partaalla ja kuolemme sukupuuttoon.

Toivotan teille kaikille hyvää jatkoa meditoinnin, pohdintojen ja - tarvittaessa - katumusharjoitusten parissa.



JOŽE SMOLE: ”ULOS KRIISISTÄ YHTENÄISINÄ JA ENTISTÄ VAHVEMPINA”

Jouduimme tilanteeseen, jollaista emme olleet kokeneet koskaan aikaisemmin. Virus oli yhtäkkiä täällä ja levisi hyvin nopeasti, minkä johdosta koko maa asetettiin totaalikaranteeniin. Koska tilanne oli ennennäkemätön, meillä ei ollut kokemusta siitä, miten se voitaisiin hoitaa mahdollisimman tehokkaasti. Ihmettelimme, mitä seuraavaksi mahtaa tapahtua. Alussa olimme kauhuissamme ja neuvottomia. Yritysten kaikki tämänvuotiset (2020) suunnitelmat valuivat hiekkaan käytännössä saman tien, ja tilanteen epävarmuuden takia kaikki tulevatkin suunnitelmat ovat hyvin epävakaa pohjalla.

Kaikkien huulilla oli sama kysymys: miten tästä eteenpäin? Mitä tehdä tässä uudessa tilanteessa: karanteenissa, täydellisessä eristyksessä, ilman minkäänlaista tietoa siitä, koska tilanne normalisoituu? Suurimpien pelkojen ja huolen taustalla on aina kyvyttömyys ennustaa, mitä seuraavaksi tapahtuu. Myös yritykset reagoivat aluksi samalla tavalla. Kaikki halusivat tietoa siitä, kuinka kauan tilanne jatkuisi, mihin

toimiin hallitus aikoo ryhtyä ja millaista apua on odotettavissa. Jo hyvin varhaisessa vaiheessa alkoi käydä selväksi, etteivät kaikki ole samanlaisessa tilanteessa: tietyille talouden aloille, kuten matkailulle ja logistiikalle, kriisi oli tuhoisa, mutta esimerkiksi it-alalle ja elintarviketeollisuudelle se loi uusia mahdollisuuksia ja haasteita.

Onneksi maamme vasta muodostettu hallitus pystyi vastaamaan kriisiin nopeasti ja asianmukaisesti. Luonnostelimme yhdessä toiminta-, tuki-, kannustin- ja muita ohjelmia. Järjestömme oli tätä varten jatkuvasti suorassa yhteydessä lukuisiin jäseniinsä eri toimialoilta saadakseen mahdollisimman ajantasaista tietoa eri alojen tilanteesta, voidakseen koota mahdollisimman laajan kirjon ideoita siitä, millainen tuki olisi kaikkein tehokkainta, ja pystyäkseen välittämään tietoa hallituksen edustajille.

Kaipaamme eniten kasvokkaista keskustelua ja yhteydenpitoa. Viestintä on käytännössä siirtynyt korona-aikana mahdollisimman pitkälti verkkoon, ja kasvotusten viestiminen on suurelta osin loppunut. Yhtenä covid-19:n suurimmista hyödyistä voidaan pitää valtavaa digiloikkaa yritysten välisessä, valtion ja yritysten välisessä sekä suuren yleisön ja käyttäjien kanssa harjoitettavassa sähköisessä viestinnässä.

Tulokset osoittavat, että tärkeintä on hyvä organisointi ja kaikkien kansalaisten kurinalaisuus siinä mielessä, että ohjeet ja toimenpiteet hyväksytään ja niitä noudatetaan, sillä vain näin voidaan löytää oikeat ratkaisut.

Covid-19 tuo paljon muutoksia monille eri aloille. Emme kuitenkaan vielä edes tiedä, kuinka kauan koronavirusepidemia kestää tai alammeko epidemian laannuttua laskea, kuinka kauan seuraavaan covid-19-aaltoon on aikaa, koska emme pääse viruksesta pysyvästi eroon. Kriisi on näkynyt kaikilla aloilla koulutuksesta ja terveydenhuollosta rahoitusalaan ja talouden eri sektoreihin. Emme tiedä, millaiseksi tilanne muotoutuu kriisin jälkeen tai miten pahasti talous kärsii kriisistä.

Tulemme näkemään paljon muutoksia, joista ei ole vielä tietoaakaan. Siksi on väärin kysyä, mitkä työpaikat tulevat häviämään. Meidän kaikkien on pyrittävä varmistamaan, että kun kriisi on ohi, yrityksemme ja siten myös työpaikkamme ovat mahdollisimman kilpailukykyisiä. Tähän päästään paitsi valtiontukien avulla myös jatkuvalla koulutuksella kaikilla tasoilla.

Eristysaika on osoittanut selvästi, ettei kasvokkain tapahtuvaa yhteydenpitoa voi korvata kokonaan digitaalisella viestinnällä kouluissa, yritysmaailmassa tai muussakaan toiminnassa. Tavoitteenamme on luonnollisestikin palata kasvotusten tapahtuvaan viestintään sekä järjestössämme että kaikkien niiden kanssa, joihin pidämme tällä hetkellä yhteyttä vain verkkovälineiden kautta.



JANUSZ PIETKIEWICZ: JULKISET PALVELUT JA PANDEMIA

Helmikuun kääntyessä maaliskuuksi, valmistelutyön ja keskustelujen lomassa, liityimme bulgarialaisten ystäviemme riemukkaaseen maaliskuun martenitsa-juhlaan, kuten aina tuohon aikaan vuodesta. Meillä oli valko-punaisesta langasta punotut kepeät rannekkeet, ja lahjoitimme toisillemme pieniä villaisia räsynukkeja tuomaan hyvää onnea. Optimisimimme kevään lähestyessä oli käsin kosketeltavaa. Toivotimme toisillemme menestystä viisivuotisen ETSK-jäsenyyskauden viimeiselle jaksolle.

Pysyimme vaistomaisesti loitolla uhasta, jonka Aasiassa riehuva virus aiheutti järjestäytyneelle elämällemme EU:n ytimessä. Tosin olimme jo saaneet merkkejä ja vakavia varoituksia Etelä-Euroopasta, mutta meidän oli nimenomaan suojeltava EU:n toimielinten sääntömääräisiä menettelyjä pandemialta. Sitä paitsi, kuten Tonavan takaiset kollegamme hymy huulessa vakuuttivat, tippa martenitsa-rakia kotiapteekista olisi aina viimeisenä lääkintäkeinona. Pyynnöt desinfiointiaineista kokoussaleihin kaikuivat tosiaan kuuroille korville, ja sen sijaan meille vakuutettiin tavan takaa, että riskejä seurataan tarkkaavaisesti, mikä rauhoitti pelkojamme viruksen suhteen.

Vielä niinkin myöhään kuin keskiviikkona 11. maaliskuuta osallistuin asiakokonaisuutta ECO/505 käsittelevän valmisteluryhmän kokouksessa keskusteluihin Euroopan vihreän kehityksen investointiohjelmaa koskevista suosituksista. Teimme toimintasuunnitelmia jaostoissa ja valmistelimme tulevia matkavarauksiamme. Ja sitten äkisti, viikkoa myöhemmin, elämä pysähtyi. *Lockdown! Sulkutoimet!* Voisin käyttää vertauksena metaforaa junasta, joka tekee hätäjarrituksen, niin että kipinät sinkoilevat pyöristä.

Kukaan ei ollut pystynyt odottamaan suojatoimia, jotka kävivät päivä päivältä tiukemmiksi. Se kouraisi elämämme perustuksia. Se oli psykologinen tsunami, eräänlainen ”tajunnan läpi virtaava suru”, runoilija Ildefons Gałczyńskia lainatakseni. Yllättävää oli tarve pysyä kotona ja päivittäinen pelko. Se oli aprikointia mahdollisuudesta saada apua ja hankkia perustarvikkeita, tottumusten punnitsemista uudelleen.

En uskonut, etten palaisi Brysseliin ennen kuin kesäkuussa, ajaen pitkin tyhjiä moottoriteitä, koska ilmaliikenne oli edelleen pysähdyksissä. Muistan miten tulostin pääsihteeriltä sähköpostitse saamani covid-19-kululuvan, joka oli annettu 29. toukokuuta 2020 neljällä kielellä ja varustettu vaikuttavalla pyöreällä leimalla. Sen tarkoitus oli taata, etten joudu karanteeniin.

Varmemmaksi vakuudeksi hankin puhelimitse lausunnon Saksan terveysviranomaisen (*Gesundheitsamt*) toimistoista niissä osavaltioissa, joiden kautta minun oli tarkoitus kulkea. Kesäkuun 8. päivänä otin Brysselissä osaa asiakokonaisuutta ECO/510 käsittelevän valmisteluryhmän ensimmäiseen hybridikokoukseen ja sitten 10.-11. kesäkuuta järjestettyyn täysistuntoon.

Tiedotusvälineet ja sosiaalinen media olivat jo tulvillaan kommentteja sekä epäilyjä viruksen kuvitelluista tosiasiallisista alullepanijoista. On sääli, ettei tämä ole ainakaan toistaiseksi synnyttänyt Giovanni Boccaccion 1300-luvulla kirjoittaman Decameronen tai Albert Camus'n vuonna 1947 julkaiseman Rutto-romaanin kaltaista aikalaismestarteista. Nuo teokset osoittavat toden teolla ihmisluonnon heikkoudet ja

kuvaavat ihmiskunnan kamppailua tautia vastaan.

Ajatellen maailmanlaajuisia sulkutoimia kokemuksen ja varoituksien SARS-CoV-2:n uudesta aallosta, tällä kertaa käsi kädessä kausi-influenssan kanssa, joka vaatii vuosittain lukuisasti ihmishenkiä eri maissa – jopa covid-19:n tähänhetkistä uhrilukua enemmän – pohdin ”yleishyödyllisten palvelujen” merkitystä. Niitä on laiminlyöty jo vuosikymmenet.

Covid-19-pandemia osoitti lopultakin näiden palvelujen paikallisten, alueellisten ja yleiseurooppalaisten toimittajien erittäin tärkeän ja vakauttavan tehtävän. Yhteiskunnallisissa piireissä on viimein alettu uskoa niiden olennaiseen rooliin, joka on Euroopan sosiaalisen mallin perusta ja mahdollinen tie talouden laadukkaaseen uudelleenrakentamiseen Next Generation EU -elpymisvälineen ja Euroopan vihreän kehityksen ohjelman puitteissa.

Energia- ja vesihuolto, jätehuolto ja julkinen liikenne ovat talouskriisin aikoina varmistaneet, että elämän perusrytmi voi silti säilyä yhteisöissämme, ja ne ovat antaneet turvaa. On näet totta, että ilman näillä aloilla aikaisemmin tehtyjä investointeja ei kyettäisi suoriutumaan niin jokapäiväisistä toimista kuin aamusuihkusta tai kahvinkeitosta eikä ennätettäisi ajoissa töihin tai sairaalaan. Sama koskee terveydenhuoltoa sekä vammaisten henkilöiden ja ikääntyneiden hoivaa. Näistä tehtävistä ei selvittäisi ilman kriisinhallintamenettelyjä, tai jos yleishyödyllisiltä palveluilta puuttuisi poliitikkojen ymmärtämys ja suuren yleisön tuki.

Emme saa myöskään unohtaa koulutuksen, tutkimuksen ja yleisen kulttuurikäsitteen ratkaisevaa merkitystä. Vasta sen jälkeen meillä on lupa valittaa kriisin aikana kohtaamiemme vaikeuksia.



GIULIA BARBUCCI: AMMATTILIITTOJEN ÄÄNI ON OLLUT NÄINÄ KUUKAUSINA KUULUVAMPI KUIN KOSKAAN AIKAISEMMIN

11. maaliskuuta, takaisin kotona Roomassa. Tunnelma on painostava ja hätääntynyt: Pohjois-Italiassa kuolee jo ihmisiä. Tyttäreni Ilaria on palannut kotiin opiskelukaupungistaan Milanosta, ja vanhempi tyttäreni Miriam, joka asuu ja työskentelee Barcelonassa, on hyvin huolissaan.

Illalla pääministeri Conte julistaa koko Italian karanteeniin. Maan pohjoisosien ”punaiset” alueet on jo suljettu ja niiden asukkaat eristetty.

Koulut suljetaan, jalkapalloliigan pelit ja vapaa-ajan liikuntatoiminta keskeytetään, eikä sairaaloihin päästetä vierailijoita. Julkisia tai yksityisiä liikennevälineitä ei saa käyttää, ja muu kuin välttämätön tuotantotoiminta seisautetaan.

Italiaan laskeutuu epätodellinen ilmapiiri. Hämmennystä ja pelkoa: virus näyttää leviävän hallitsemattomasti ja olevan mahdoton pysäyttää.

Kaksi kuvaa osoituksena karusta todellisuudesta: pitkä letka armeijan autoja kuljettamassa ruumiita pois Bergamon alueelta, koska sikäläisillä hautausmailla ei ole enää tilaa, ja ympäri maailmaa televisioitu, lähtemättömän vaikutuksen tekevä kuva paavi Franciscuksesta rukoilemassa autiolla Pietarinaukiolla 28. maaliskuuta.

Italian ammattiyhdistysliike ryhtyy välittömästi turvaamaan yhdessä hallituksen kanssa maan välttämätöntä tuotantotoimintaa, jota on pidettävä yllä, jotta kansalaiset saavat marketeista tarvitsemansa päivittäistavarat ja apteekeista lääkkeitä. Ammattiliitot jatkavat herkeämättä toimiaan työttömäksi jäävien tukemiseksi. Ne pyrkivät sopimaan yrittäjien kanssa etätyön käynnistämisestä ja varmistamaan, että tulojen muututtua epävarmaksi ihmisten toimeentuloa tuetaan.

Sairaaloiden tilanne on kaottinen: vuodepaikat ovat lopussa, ja teho-osastot ovat katkeamispisteessä, kuten myös terveydenhuollon työntekijät. Sairaanhoitajat, lääkärit ja muu henkilökunta joutuvat elämään karanteenissa poissa kotoa ja tekemään työtä vuorotta valtavassa henkisessä paineessa yrittäessään auttaa kuolevia ihmisiä, joilla ei ole läheisiä lohduttamassa.

Mietimme silloin, että tätä emme tule koskaan unohtamaan. Nyt yritämme jatkaa matkaa, mutta virusta ei ole saatu talttumaan. Tautia ilmenee pieninä tai suurina esiintyminä eri EU-maissa, ja kaikki reagoivat siihen omalla tavallaan ja omanlaisine toimenpiteineen. Euroopan unionin olisi juuri nyt, kun kaikille maille annetaan mittavaa taloudellista tukea, toimittava yhtenäisesti ja koordinoitava valtioiden toimia, mutta se on edelleen hyvin vaikeaa. Tätä taistelua ei kuitenkaan voiteta yksin.

Ammattiliittojen ääni on ollut näinä kuukausina kuuluvampi kuin koskaan aikaisemmin. Ammattiyhdistysliike ei ole abstrakti käsite, vaan siinä on kyse työntekijöistä, jotka ajavat omassa maassaan oikeutettuja yhteiskunnallisen tasa-arvon, ihmisarvon ja kunnioituksen vaatimuksia. Ihmiset, jotka ovat kokeneet sairaaloiden, vanhainkotien, kauppojen, siivoustyön, liikennevälineiden ja perusluonteisia työsuojeluvälitteitä rikkovien yritysten todellisuuden, pystyvät kertomaan, miten talous- ja yhteiskuntamallia, jonka rajat alkavat tulla vastaan ja joka uhkaa jälkipolvien tulevaisuutta, tulee muuttaa.

Juuri tätä haluaisin tyttärilleni Ilrialle, joka opiskelee Milanossa, ja Miriamille, joka on töissä Barcelonassa: heidän tarpeitaan vastaavaa maailmaa, joka on taloudellisesti, ympäristön suhteen ja sosiaalisesti kestäväällä pohjalla.



DILYANA SLAVOVA – COVID-19-KRIISI ON OPETTANUT MINUT JATKAMAAN OMIA HANKKEITANI

Pandemian vaikutuksesta rajat tulivat jälleen näkyviin Euroopassa, joskus jopa yhden maan sisällä. Voisi ajatella, että tämän vuoksi mahdollisuudet alueiden ja kuntien kansainväliseen yhteistyöhön olisivat kaventuneet. Itse asiassa on käynyt aivan päinvastoin.

Millaista oli siis elää sulkutoimien aikana Bulgariassa? Minun kaltaiselleni dynaamiselle, energiselle ja innokkaalle ulkoilmamiehille se oli vaikeaa.

Rajoituksia oli paljon. Meidän oli pysyttävä kotona, ja saatoimme mennä ulos vain keskeisten kauppojen aukioloaikoina ostamaan ruokaa, lääkkeitä tai taloustavaroita. Muihin ihmisiin oli pidettävä vähintään puolentoista metrin etäisyyttä sekä kaupoissa että niiden ulkopuolella. Kaikki oli aika monimutkaista: Sofiasta lähtiessä oli täytettävä lomake, jossa ilmoitettiin matkan syy ja kohde. Lomake oli näytettävä poliisille pyydettyäessä.

Myönteistä on se, että ihmisistä on tullut paljon aiempaa oma-aloitteisempia, ja asukkaat arvostavat paikallisia elintarvikkeita, niiden tuottajia ja lyhyitä ruoan toimitusketjuja entistä enemmän. Tiloilla tuotettujen, suoraan tuottajilta hankittavien elintarvikkeiden kysyntä on kasvanut. Ruohonjuuritason aloitteilla edistetään puutarhanhoitoa ja vihannesten ja yrttien pienimuotoista tuotantoa.

Torit ovat edelleen avoinna yleisölle. Ne ovat elintarvikkeiden, siemenien, vihannesten taimien, hedelmien ja vihannesten sekä kukkien perinteinen myyntipaikka. Torien aukiolon jatkaminen – toki tiukkojen varotoimien vallitessa – edistää normaaliuden tunteen ja tuttujen rutiinien säilyttämistä.

Vuoristoalueilla myös paikalliset toimintaryhmät ovat olleet hyvin aktiivisia. Tukeakseen paikallisia elintarviketuottajia epidemian aikana ne ovat koonneet ja jakaneet hyödyllisiä yhteystietoja verkkosivuillaan.

Lukuisten matka- ja kokoontumisrajoitusten vuoksi organisaationi täytyi peruuttaa monia kokouksia ja tapahtumia, jotka yleensä helpottavat yhteistyöaloitteiden käynnistämistä ja tulosten jakamista. Nämä rajoitukset eivät kuitenkaan suinkaan pysäyttäneet toimintaamme. Työskentelemme edelleen tehokkaasti yhdessä tehdäksemme vuoristoalueista vahvempia ja entistäkin selviytymiskykyisempiä. Eräissä tapauksissa olemme mukauttaneet työsuunnitelmiamme ja kehitämme parhaillaan yhteisiä ratkaisuja, joilla voidaan auttaa haavoittuvassa asemassa olevia eurooppalaisia alueita ja kuntia selviytymään nykyisestä kriisitilanteesta.

Käynnistimme ”avunantofoorumin”, jolla edistetään solidaarisuutta maaseutualueilla. Sillä vauhditetaan ihmisten välistä yhteisvastuullisuutta ja luodaan yhteyksiä avun tarpeessa olevien ja halukkaiden avun tarjoajien välille. Foorumin tämänhetkisessä toiminnassa keskitytään muuta heikommassa olevien, vammaisten ja iäkkäiden auttamiseen kaupassa käynnissä tai taloudenhoidossa (tämä ei kata henkilökohtaista hoivaa) ja lastenhoidossa avustamisessa sellaisten vanhempien tapauksessa, joiden on käytävä työssä ja jotka eivät ole löytäneet muuta ratkaisua hoidon järjestämiseen.

Maaseutu- ja vuoristoalueilla on käynnistynyt myös monia muita upeita aloitteita, jotka ovat osoitus yhteisöjemme vahvasta selviytymiskyvystä ja voimakkaasta keskinäisen avunannon tunteesta. Tänä aikana

olen oppinut, että ei pidä viivyttää hankkeitaan. Vaikeina aikoina aktiivisuus pelastaa.



CLAUDINE OTTO: RIIPPUMATTOMAMPI ASEMA GLOBALISAATIOON NÄHDEN ON RAKENNETTAVA EUROOPAN TASOLLA

Kadut tyhjenivät välittömästi, kun liikkumisrajoituksista oli ilmoitettu. Hätkähdyttävintä on hiljaisuus. Enää ei juosta asioilla, matkusteta ulkomaille parin tunnin kokouksiin, soiteta äänitorvia liikenteessä, odoteta bussia, joka ei tule... Niin kuin kaikki muutkin, olemme noudattaneet pakollista eristäytymistä ja yrittäneet vaihtelevalla menestyksellä sopeutua uuteen elämäntapaan. Minulle etätyöskentely on ollut helppoa, mutta miehelleni se ei ole ollut mahdollista hänen ammattinsa vuoksi ja koska infrastruktuuri ei ole siihen soveltunut. Etätyön mahdottomuus aiheutti hänelle silti unettomia öitä työntekijöiden ennätysmäisten poissaolojen vuoksi. Pelko levisi vähintäänkin yhtä nopeaa vauhtia kuin virus.

Ensimmäisen aallon laskeuduttua olen pohtinut, millaisessa henkisessä, sosiaalisessa ja taloudellisessa tilassa selviämme tästä kriisistä. Pandemia loi uuden välttämättömyyshierarkian ja lisäsi ekologista tietoisuutta, mutta samalla se myös toi esiin yksilöiden käyttäytymistavat valtakunnallisesti ja maailmanlaajuisesti. Kukaan Luxemburgissa ei olisi voinut kuvitella, että rajat vielä joskus suljettaisiin. Rajatylittävä työskentely on keskeisessä asemassa Luxemburgin suurherttuakunnassa, ja ihmisten vapaan liikkuvuuden rajoittaminen sai meidät pelkäämään muun muassa hoitajapulaa.

Kriisi sai meidät myös pohtimaan haavoittuvuuttamme. Huomaamme olevamme riippuvaisia paitsi sairaanhoitajista myös muiden käyttäytymisestä.

Talouden elpyminen vaatii yhteistyötä. On vältettävä nationalismia ja talousalueiden käpertymistä itseensä, vaikka eräissä maissa vaaditaankin arvoketjujen kansallistamista häiriönsietokyvyn turvaamiseksi. Riippumattomampi asema globalisaatioon nähden on rakennettava Euroopan tasolla. Voidaan ajatella, että kriisi antoi meille tilaisuuden pysähtyä hetkeksi ja pohtia omaa tilannettamme.



RENATE HEINISCH: YHDESSÄ YKSINÄISYYTTÄ VASTAAN

Koronaepidemian aikana olen apteekkarina pohtinut intensiivisesti sukupuolispesifistä lääketiedettä. Covid-kriisin esiin nostamat sukupuolien väliset erot ovat hätkähdyttäviä erityisesti mielenterveyden

alalla.

Miehet päätyvät naiseen verrattuina todennäköisemmin tehohoitoon ja kuolevat useammin, erityisesti nuoremmat miehet.

Sulkutoimista alkaen nuoret naiset ovat sairastuneet useammin uuden roolinsa vuoksi, johon liittyy epävarmoja työsuhteita, enemmän osa-aikatyötä, enemmän kontakteja, vähemmän etätyötä, hoitotyötä.

Meidän on jälleen kerran tarkasteltava naisten ja ikääntyneiden roolia perheissä, koska myös ikääntyneitä syrjitään. Tulen käymään keskusteluja asiasta myös jatkossa.

Näinä aikoina olen istuskellut penkillä apteekkimme edessä ja keskustellut asiasta perheellisten ihmisten kanssa, ja he kaikki ovat olleet ilahtuneita tästä mahdollisuudesta.

Olen myös tervehtinyt kadulta ikkunan kautta vanhainkodin asukkaita, ja olemme sillä tavoin myös laulaneet yhdessä.

Yksinäisyys on voitettava ja omaisia on tuettava. Poliittisten päättäjien on otettava tämä huomioon edistäessään työpaikkoja tällä alalla, mutta tällä välin tarvitaan meidän tukeamme.

Olen myös haastatellut vanhempia opetuksesta ja järjestänyt opettajien kanssa videokokouksia medialukutaidosta.



LAURE BATUT: PELKOA, SOPEUTUMISTA – JA MITÄ SEN JÄLKEEN?

Ensireaktiona pelko ja järkytys

Ensin tuli aito pelko, joka pysäytti kaiken ja sai jokailtaisia kuolinlukuja kuunnellessa pelkäämään omien hauraiden läheisten – niin nuorten kuin vanhojenkin – puolesta. Pelko sai muistamaan, että uhka vaanii kaikkialla.

Järkytys tuli sen huomaamisesta, miten valmistautumattomia Ranskan terveydenhoitoalan keskuspalvelut olivat. Lääkintähenkilöstö joutui tulilinjalle ilman suojautumiseen ja hoitoon tarvittavia perustarvikkeita, joita ei riittänyt myöskään kansalaisille. Yllättävää oli myös huomata, miten Ranskan kokoinen yhteiskunta merentakaisine alueineen pystyi hetkessä vaimentamaan kaikki ihmisen toiminnasta aiheutuvat äänet ja tyhjentämään kaupungit ja koulut, vaikka oikeutettu sosiaalinen raivo oli jatkunut kaduilla koko talven.

Maailma, joka oli pandemian takia yhä globaalimpi, jakautui liikkumisrajoitusten seurauksena yksittäisistä yksilöistä muodostuvaksi kirjavaksi kentäksi. Pandemia kasvatti kaikkia kuiluja.

Valtion paluu

Julkisten palvelujen ja erityisesti terveystalvelujen tehtävänä on suojella elämää. Pikku hiljaa niille annettiin tarvittava logistiikka, paikoin show'ta muistuttavin toimenpitein, kun muutamia sairastuneita siirrettiin junilla ja helikoptereilla, ilman että toimintavalmiilta yksityisklinikoilta olisi pyydetty apua.

Yhteiskunnalle elintärkeitä palveluja tarjoavat yritykset saivat apua valtiolta, jotta ne voisivat auttaa elämän suojelemisessa toimittamalla tavaroita, siivoamalla jne.

Niiden työntekijät olivat kuitenkin keskenään hyvin erilaisessa asemassa virukselta suojautumisen suhteen, eivätkä he aina saaneet tunnustusta työstään.

Sitten sopeuduttiin

Sopeutuminen onnistui opettajien ja oppilaiden välisen kanssakäymisen, verkostojen, puhelimen, radion, television ja tiedotusvälineiden välttämättömän ja viihdyttävän sisällön avulla: oli saatava aika kulumaan ja hallintaan, ja oli tehtävä työtä. Asukkaat taputtivat ikkunoistaan hoitohenkilökunnalle joka ilta kello 20, koska valtio ei antanut näille ansaittua kiitosta.

Työntekijät löysivät uudelleen oman innovointikykynsä. Etätyö, jota ei aiemmin kaikille työntekijöille sallittu, yleistyi huimaa vauhtia. Vanhemmat ja varsinkin äidit joutuivat tekemään kahta työtä: omaansa ja opettajan työtä.

Ammattiliitot toimivat välittäjinä työntekijöiden, työnantajien ja hallinnon välillä ja saivat näin uuden legitimitietin toiminnalleen maassa. Täytyy toivoa, ettei niitä vain kuulla, vaan myös kuunnellaan.

Eurooppa

Myös EU ja etenkin komission ensimmäiset ilmoitukset yllättivät.

Marshall-suunnitelma jäi toiseksi, niin kunnianhimoisilta elvytysuunnitelmat kuulostivat. Jäsenvaltioiden hallitukset ja parlamentti löysivät kuitenkin nopeasti perusteita vitkastelulle, jota olemme sen jälkeen saaneet todistaa.

Samaan aikaan monet pienet yritykset, joilla oli vähän työntekijöitä ja pienet kassavarat, ehtivät jo mennä konkurssiin. Ravintoloita myytiin tappiollisesti, ja nuorten vasta aloittaneiden yrittäjien työ valui hukkaan. Pankkeja ei ole näkynyt. Työntekijöillä on oikeus osa-aikatyöttömyyskorvauksiin syyskuuhun asti, mutta mitä sen jälkeen? Vaikka suuryritykset ovat saaneet valtiota tukea (kuten Air France-KLM, joka on saanut 7 miljardia euroa Alankomailta ja Ranskalta), ne irtisanovat törkeästi työntekijöitään. Samaan aikaan työmarkkinoille on tulossa kesän jälkeen 700 000 nuorta...

Mitä seuraavaksi?

Lähitulevaisuus alkaa muistuttaa yhä enemmän kuluneita kuukausia. Ensinnäkin virus on edelleen voimissaan. Toisaalta virusta "ennen" aloitetut uudistukset ovat tulossa myös sen "jälkeen", vaikka Ranskan työelämä ei niitä halua. Hallitus on luvannut kansalaisille, että bkt:n 13 prosentin romahdusta ei rahoiteta veroilla, mutta irtisanomiset ja hintojen nousu – energia, liikenne, hedelmät ja vihannekset – ovat jatkuneet koko kesän.

Työn organisointi tulee kriisistä saatujen opetusten valossa muuttumaan. Etätyöhön, alustatyöhön ja videokonferensseihin tarvitaan sääntelyä, jota ei vielä ole olemassa. Sopeutumisen jälkeen on valppauden vuoro. Paljastaako kriisi sen, että taloudellisesti vahvimmat pärjäävät aina paremmin ja että heikommista lähtöasetelmistä ponnistavat kärsivät yhä enemmän? Pariisin alue on Ranskan köyhin departementti, ja siellä oli eniten sairastuneita. Tässä ei valitettavasti ole mitään uutta.



BENTE SORGENFREY: KESKITYIN OMASSA ELÄMÄSSÄNI KESKEISIIN ASIOIHIN

Kun koronaviruskriisi puhkesi Tanskassa 11. maaliskuuta, kollegoilleni ja minulle tuli kiire varmistaa jäsenillemme hallitut sulkutoimet. Monet työntekijät joutuivat tekemään etätyötä kotona, toisten oli jatkettava työskentelyä stressaavissa olosuhteissa sairaaloissa, hoivakodeissa ja palvelualalla, koska ne olivat toiminnassa koko kriisin ajan. Selkeät vastaukset ja tiivis yhteistyö kollegojen kanssa olivat välttämättömiä.

Olen myös Euroopan ammatillisen yhteisjärjestön (EAY) varapuheenjohtaja, joten minun oli työskenneltävä myös muissa maissa olevien kollegojen kanssa. Olen iloinen siitä, että 14. maaliskuuta teimme Tanskan hallituksen ja työmarkkinaosapuolten kanssa

kolmikantasopimuksen väliaikaisesta palkkakompensaatiojärjestelmästä. Sopimus kattaa sellaisissa yksityisissä yrityksissä työskentelevät työntekijät, jotka kärsivät erityisistä taloudellisista vaikeuksista covid-19-kriisin vuoksi.

Yritykset ovat hyödyntäneet uutta palkkakompensaatiojärjestelmää silloin, kun ne ovat päättäneet olla soveltamatta olemassa olevia järjestelyjä työntekijöiden väliaikaiseksi irtisanomiseksi ilman palkkaa. Tukijärjestelmiä perustettiin pienyrityksille, itsenäisille ammatinharjoittajille ja freelance-työntekijöille. Eräiden sopimuksen osien voimassaolo päättyy pian, ja neuvottelemme parhaillaan sen korvaamisesta, jotta työntekijöiden suojelu voisi jatkua.

Olen itse tehnyt etätyötä kotoa, ja opin pian käyttämään tehokkaasti uusia virtuaalisia työkaluja. Kotona vietetty aika olisi voinut olla hyvin stressaavaa, koska tulevaisuus on ollut epävarma, mutta lopulta se antoi minulle mahdollisuuden keskittyä täysin työhöni ja viettää enemmän aikaa perheeni kanssa. Olen vakuuttunut siitä, että nämä viime kuukaudet ovat saaneet minut ja kollegani keskittymään entistä paremmin keskeisiin tehtäviimme ja edistäneet kokousten tehokkuutta. Henkilökohtaisesti ne ovat merkinneet minulle myös tilaisuutta keskittyä omassa elämässäni keskeisiin asioihin.



ARNAUD SCHWARTZ: TERVEYDELLINEN, EKOLOGINEN, SOSIAALINEN JA TALOUDELLINEN KRIISI: TEHKÄÄMME YHTEISTYÖTÄ ELINKELPOISEN MAAILMAN HYVÄKSI

Yhteistyö, joka on kaikkea muuta kuin kansallismielistä itseensä käpertymistä ja viehtymystä autoritaarisuuteen, on ratkaisevan tärkeää Euroopan tasolla. Jäsenvaltioiden välinen toiminta viruksen taltuttamiseksi mutta myös sen syiden ja seurausten torjumiseksi on ehdottoman välttämätöntä, etenkin kun tulevat pandemiat – kuten myös ympäristösaasteet, ilmasto-olojen häiriintyminen ja biodiversiteettikriisi – eivät tunne rajoja. Euroopalla on käytettävissään tehokkaita välineitä yleisen edun asettamiseksi uudelleen keskeiselle sijalle maanosan kehittämisessä. Parantamalla vihreän kehityksen ohjelmaa, yhteistä maatalouspolitiikkaa ja monivuotista rahoituskehystä voisimme saada aikaan merkittävän suunnanmuutoksen unioni- ja jäsenvaltiotason hankkeissa ja rahoituksessa sen varmistamiseksi, että EU, johtava globaali toimija, ottaa kurssin kohti maailmaa, jossa kaikki voivat elää.

Yhteistyön asettaminen kilpailun edelle – yksilötasolta kansainväliselle tasolle – ei todellakaan ole helppo tie. Tuntuu niin mukavalta puolustaa vain omia henkilökohtaisia etujaan. Tämän kiusauksen edessä meidän on muistettava, että tällainen lyhytnäköinen ajattelu johtaa turmioon: se iskisi meihin takaisin bumerangin tavoin valtaisalla voimalla. Kriisit ovat mittasuhteiltaan historiallisia, haaste näyttää suunnattomalta, emmekä kykene vastaamaan siihen yksin.

Vetoomukseni näistä kriiseistä selviytyäksemme on näin ollen yksiselitteinen: luopukaamme itsekkyydestämme ja tehkäämme yhteistyötä yhteisen hyvän edistämiseksi. Huolehtikaa itsestänne, läheisistänne, avun tarpeessa olevista tuntemattomista ja teitä ympäröivästä elinympäristöstä, ja kootkaamme energiamme päästäksemme näiden meitä koettelevien ankarien kriisien yli.

UUTISIA ETSK:STA

Viestinnästä vastaava varapuheenjohtaja Isabel Caño Aguilar: tämä on vain näkemiin

Kaikelle on aikansa. Nyt on tullut aika sanoa näkemiin. Olemme viettäneet kaksi ja puoli vuotta yhdessä: minulla on ollut kunnia olla huhtikuusta 2018 viestinnästä vastaavana varapuheenjohtajana **budjettiasioista vastaavan varapuheenjohtajan Milena Angelovan** rinnalla.

Haluan kiittää kaikkia ETSK-infon lukijoita uskollisuudestanne. Olemme saaneet jakaa kanssanne parhaat hetket tapahtumista, seminaareista, keskusteluista, näkemystenvaihtoista ja täysistunnoista eli kaikista niistä aloitteista, joita olemme toteuttaneet tällä ETSK:n toimikaudella **Luca Jahier'n ollessa puheenjohtajana**.

Olen saanut työskennellä viestintäosastolla erinomaisen tiimin kanssa. Tulen muistamaan työtoverini, jotka ovat olleet rinnallani koko tämän ajan: ihmiset, joiden tapaaminen on rikastuttanut elämääni ja opettanut olemaan avoimempi ympäröivää maailmaa kohtaan ja joiden kanssa olen jakanut kaikki toimikauden hankkeet. Ilman heidän työtään, sitoutumistaan ja intoaan en olisi pystynyt hoitamaan tehtävääni.

Kuinka monta kertaa toteutimme käytännössä Hannah Arendtin sanontaa: "Oikeat sanat oikealla hetkellä ovat toimintaa".

Mieleeni jää paljon muistoja, kasvoja ja lausuttuja sanoja. Mainittakoon joulukuun seminaareihin osallistuneet toimittajat ja muun muassa Andrew Caruana Galizian vetoamus sananvapauden puolesta sekä vuoden 2019 toisen kansalaisyhteiskuntapalkinnon saajan Marta Lempartin tasa-arvoa käsitellyt puhe, joka oli omistettu Puolan naisten lakkoliikeshinnälle ja jossa vaadittiin naisilta kykyä muuttaa asioita.

Muistan viestintätoimikunnan kokouksiin kutsuttujen Brysselissä toimivien tiedotusvälineiden yhteyshenkilöiden neuvon: "Kuunnelkaa jäseniänne, joilla on kaikilla tarinoita kerrottavanaan."

Kokouksissamme Ateenassa ja Malagassa käytiin välillä kiihkeääkin näkemystenvaihtoa. Demokratian kehossa Ateenassa vuonna 2018 järjestetty seminaari antoi mahdollisuuden löytää uudelleen eurooppalaisten arvojemme juuret. Malagassa vuonna 2019 kokoonnuimme yliopistossa, jossa saimme kuulla runsaasti nuorten aloitteita ja jossa vakuutimme jälleen, että Euroopan unioni on hanke, joka pitää rakentaa kansalaisyhteiskunnan kanssa.

Maaliskuun 2020 jälkeen jouduimme työskentelemään eristyksissä ja järjestämään uudelleen päivittäisen työmme. Pandemia pakotti meidät elämään ja työskentelemään eri tavalla. Komitea reagoi nopeasti, ja jo 17. maaliskuuta annoimme julkilausuman ja kehoitimme solidaarisuuteen ja yhteiseen toimintaan Euroopan tasolla, jotta pandemian seurauksia voitaisiin torjua tehokkaasti.

Työskentelimme käsi kädessä muiden toimielinten kanssa kriisin torjumiseksi sosiaalisella, taloudellisella ja poliittisella tasolla. Järjestäytyneen kansalaisyhteiskunnan edustajina puhuimme yhdellä äänellä ja sanoimme, että vain yhdessä voimme olla vahvoja kriisin edessä.

Viestintäosasto varmisti koko ajan lainsäädäntöasioiden parissa jatkuneen työn näkymisen tiedotusvälineissä, mutta lisäksi halusimme kertoa, miten ETSK:n jäsenet työskentelivät omissa maissaan ja omissa organisaatioissaan pandemian vaikutusten torjumiseksi.

Artikkelisarja "Kerro minulle" antoi jäsenille tilaisuuden jakaa tunteitaan, ajatuksiaan ja kommenttejaan siitä, miten he kokivat pandemian pysäyttämän ajan, mutta ennen kaikkea se palautti mieliin komitean monimuotoisuuden ja sen, miten monenlaista toimintaa ammattiliitot, yrittäjät ja muut kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden jäsenten toteuttavat.

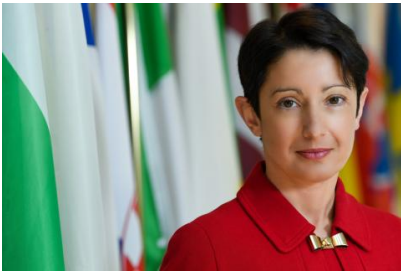
Pian alkaa uusi luku toimielimemme historiassa. Kiitän kaikkia työstänne, sitoutumisestanne, omistautumisestanne ja ennen kaikkea valmiudestanne viedä Euroopan talous- ja sosiaalikomitean viestiä.

Kiitos ETSK-infon lukijoille lakkaamattomasta kiinnostuksesta ETSK:n uutisia kohtaan, kiitos jäsenille ajatusten jakamisesta, kiitos ryhmille ja jaostoille ja kiitos kääntäjille huolellisesta työstä kovista aikataulupaineista huolimatta.

Suuri kiitos tehokkaalle ja luovalle lehdistöyksikölle, joka on osannut toimittaa tätä julkaisua, joka houkuttelee jatkuvasti uusia lukijoita. Kiitos INF-yksikön työntekijöille taiteellisesta ja teknisestä panoksesta ETSK-infon toteutuksessa.

En ole lähdössä minnekään, vaan jään seuraanne jäsenenä. Puolustan jatkossakin vahvasti kaikkea tiedotus- ja viestintätoimintaanne.

Lopetan Albert Camus'n sanoin jakamalla mietelauseen, jota toivon voivamme soveltaa joka päivä: "Luominen on elämistä kahteen kertaan".



Budjettiasioista vastaava varapuheenjohtaja Milena Angelova: Parhaan toiminväylän valinta

Euroopan unionilla on käsillä historiansa dynaamiset, ratkaisevat hetket. Unioni tarvitsee koordinoitua toimintaa ja synergiaa kaikilta toimielimiltä, kaikilta sidosryhmiltä ja kaikilta Euroopan kansalaisilta, jotta se löytää oikean strategian, jolla vastata menestyksekkäästi kaikkiin haasteisiin ja suoriutua vahvana globaalina toimijana. Euroopan talous- ja sosiaalikomitealla on tärkeä rooli tässä prosessissa ainutlaatuisena foorumina, joka kokoaa yhteen ja välittää työnantajien, työntekijöiden ja kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden näkemykset kaikista tärkeistä näkökohdista, jotka liittyvät siihen, miten viemme yhteisen Eurooppa-hankeemme parhaiten satamaan.

ETSK:n puheenjohtajiston tehtävänä komitean komentosillalla määrittää kurssi ja valita kullekin toimikaudelle paras toiminväylä, virittää yhteiset poliittiset tavoitteet ja ratkaista, mikä on paras tapa niiden toteuttamiseksi. Oli suuri ilo ja kunnia palvella yhdessä arvostamieni kollegojen kanssa viimeksi kuluneiden kahden ja puolen vuoden ajan pyrkien yksissä tuumin täyttämään tämä tehtävä. Yhteiset pyrkimyksemme perustuivat vakaaseen käsitykseen, että kaikilla ETSK:n jäsenillä on ainutlaatuista pätevyyttä, kokemusta ja tietämystä ja että he toimivat paitsi linkkinä yrityksiin ja kansalaisiin nähden eri puolilla Eurooppaa myös välittömänä kontaktipintana kotimaiseen taustaorganisaatioonsa. Pyrimmekin huolehtimaan siitä, että kaikilla ETSK:n jäsenillä olisi parhaat olosuhteet, edellytykset ja tuki vapauttaa potentiaalinsa ja luovuutensa, jotta heidän panostaan hyödynnettäisiin asianmukaisimmin ja jotta se kiteytyisi asiantuntevina, edustavina ja tasapainoisina lausuntoina. Tähtäsimme paljon suurempaan tunnettavuuteen, järjestelmällisempään kaikupohjaan ja julkisuuteen työllemme kautta Euroopan, ja sama koskee unionin ja sen jäsenvaltioiden toimielimiä, päättäjiä ja kumppaniorganisaatioita.

Olen ylpeä ja kiitollinen hyvistä saavutuksistamme toimivana ja yhtenäisenä tiiminä, jonka vilpittömänä tavoitteena on ollut tarjota ETSK:n jokaiselle jäsenelle yhtäläiset mahdollisuudet ja edellytykset edistää komiteamme kaikinpuolista menestymistä tehtävässään. Toivotan aloittavalle puheenjohtajistolle tuloksekasta toimikautta!



Tekoäly: EU:n lainsäädännössä olisi asetettava turvalliset rajat suuririskisille sovelluksille

Biometrisen tunnistamisen tunteiden jäljittämistä, valvontaa ja havainnointia varten ei pitäisi kuulua EU:n ihmiskeskeiseen tekoälyyn, ETSK sanoo heinäkuun täysistunnossa hyväksytyssä [vastauksessaan](#) tekoälyä käsittelevään komission [valkoiseen kirjaan](#).

Euroopan komissio on ehdottanut, että tekoälysovellusta olisi pidettävä suuririskisenä, jos se koskee sekä riskialtista alaa (terveydenhuolto, liikenne, energia ja osa julkista sektoria) että riskialtista käyttöä, mihin on määriteltävä eräitä poikkeuksia. Vain jos molemmat ehdot täyttyvät, voitaisiin puhua suuririskisestä tekoälystä, jota koskevat erityiset säännöt ja hallintorakenteet.

ETSK katsoo, että tällainen määrittely saattaa luoda vaarallisia porsaanreikiä.

”Ajatellaanpa esimerkiksi Facebookin poliittisia mainoksia”, toteaa lausunnon esittelijä Catelijne Muller. ”Mainonta on matalariskinen ala ja Facebookin uutta uutiskoostepalvelua voidaan pitää matalariskisenä käyttönä. Vaalikampanjoiden aikana on kuitenkin nähty, että tekoälyn avulla luotujen valeuutisten ja huijausvideoiden levittämällä kaikkialla Facebookissa voi olla monia kielteisiä vaikutuksia, ja niillä voidaan vaikuttaa äänestyksiin jopa Euroopan ulkopuolelta.”

ETSK katsoo, että olisi parempi laatia luettelo yhteisistä piirteistä, joita olisi pidettävä suuririskisinä alasta riippumatta.

ETSK painottaa, että myös tekoälyyn perustuva biometrinen tunnistaminen ihmisten käyttäytymisen tai tunteiden valvontaan, jäljittämiseen, arviointiin tai luokitteluun olisi kiellettävä. Tämä on sitäkin tärkeämpää, koska ei ole olemassa tieteellistä näyttöä siitä, että ihmisen tunteita voitaisiin tunnistaa biometriikan perusteella, Muller korostaa.

Lisäksi ETSK varoittaa, että koronaviruksen torjunnan varjolla yhteiskuntaan on ujuttautumassa hallitsemattomien jäljitys- ja seurantateknologiasovellusten vyöry.

”Pandemian torjuntaan tarkoitettujen tekoälytekniikoiden ja -lähestymistapojen tulisi olla yhtä vakaita, tehokkaita, avoimia ja selitettäviä kuin minkä tahansa tekoälytekniikan muissakin tilanteissa”, toteaa Muller. ”Niiden olisi kunnioitettava ihmisoikeuksia, eettisiä periaatteita ja lainsäädäntöä. Niiden tulisi olla myös vapaaehtoisia, koska monista kriisin aikana käyttöön otetuista tekniikoista tulee pysyviä, halusimme tai emme.” (dm)



Sukupuolten tasa-arvoa koskevassa EU:n strategiassa ei pidä jättää huomioimatta covid-19-kriisin haitallisia vaikutuksia naisiin

Euroopan talous- ja sosiaalikomitea (ETSK) kehottaa Euroopan komissiota panemaan ripeästi täytäntöön uuden sukupuolten tasa-arvostrategiansa ja puuttumaan samalla covid-19-pandemian vahingollisiin tasa-arvovaikutuksiin, jotka ovat entisestään pahentaneet vallitsevaa sukupuolten välistä sosiaalista ja taloudellista eriarvoisuutta sekä lisänneet naisiin kohdistuvaa väkivaltaa ja heihin kohdistuvia syrjinnän eri muotoja.

”Covid-19:n seurauksena naisilla on yhä suurempi riski altistua väkivallalle, köyhyydelle, erilaisille syrjinnän muodoille ja taloudelliselle riippuvuudelle. Strategia olisi pantava viipymättä täytäntöön, jotta estetään se, että naiset maksavat jatkossakin pandemian hinnan”, totesi **Giulia Barbucci**, joka on heinäkuun täysistunnossa hyväksytyn sukupuolten tasa-arvoa käsittelevän ETSK:n lausunnon esittelijä.

Lausunnossaan ETSK toteaa, että komission on varmistettava, että strategiassa otetaan huomioon kriisin kielteiset vaikutukset sukupuolten tasa-arvoon ja että sukupuolinäkökulma sisällytetään jäsenvaltioiden kaikkiin elvytystoimenpiteisiin.

Lausunnon toinen esittelijä **Indrė Vareikytė** korosti tiedotusvälineiden merkittävää roolia luotaessa ja vahvistettaessa stereotyyppioita, joka johtavat naisiin kohdistuviin ennakkoluuloihin ja synnyttävät lisää eriarvoisuutta.

Hän sanoi, että ETSK pyytää sisällyttämään seuraavaan Euroopan tasa-arvoinstituutin (EIGE) julkaisemaan tasa-arvoindeksiin uuden temaattisen kohdealan ”tiedotusvälineet ja mainonta”. Tiedotusvälineiden olisi näin ollen otettava käyttöön käytännesääntöjä ja muita toimenpiteitä, joilla torjutaan seksismiä ja murennetaan stereotyyppioita.(II)



Ilmastoneutraaliuden saavuttaminen riippuu suuresti EU:n kyvystä olla yhteydessä kansalaisiinsa

Ilmastoneutraaliuden saavuttaminen riippuu suuresti EU:n kyvystä olla yhteydessä kansalaisiinsa. Ilmasto- ja ympäristöhaasteisiin vastaamisesta on tullut EU:n ensisijainen painopiste. EU:n on tehtävä merkittäviä muutoksia hyvinvointitalouden edistämiseksi, olipa sitten kyse ilmastonmuutoksesta tai ilmastohätätilasta.

Kyetäkseen vastaamaan näihin haasteisiin ja saadakseen nämä muutokset aikaan Euroopan komissio on hyväksynyt Euroopan vihreän kehityksen ohjelman ja käynnistänyt julkisen kuulemisen kerätäkseen

näkemyksiä tavoista, joilla kansalaiset voivat osallistua eurooppalaiseen ilmastopöimukseen.

ETSK:ta pyydettiin tästä syystä antamaan ohjeita siitä, miten nykyisiin rakenteisiin, kuten kansalaisvuoropuheluihin ja -kokouksiin tukeutuen voidaan saavuttaa toivottu yhteiskunnallinen osallistuminen kestävän kehityksen tavoitteiden toteuttamiseen, sillä kaikkien ilmastotoimien onnistuminen riippuu siitä.

”Ilmastopöimuksen täytäntöönpanossa komissiolla on merkittävä tilaisuus ja velvollisuus laatia innovatiivinen toimintatapa, joka heijastaa, tukee ja hyödyntää kansalaisyhteiskunnan jo toteuttamia toimia yhteisöissä, kunnissa ja alueilla,” ilmastopöimusta käsittelevän lausunnon esittelijä Dimitris Dimitriadis korosti.

Komissio ajaa lisäksi vuotta 2030 koskevan uuden tavoitteen sisällyttämistä EU:n lainsäädäntöön vastikään ehdotetun [eurooppalaisen ilmastolain](#) muodossa, jossa asetetaan oikeudellisesti sitova tavoite ilmastoneutraaliuden saavuttamisesta vuoteen 2050 mennessä.

”Siirryttäessä covid-kriisin jälkeiseen elpymisvaiheeseen on tärkeää yhdistää kansalaisyhteiskunnan ja hallitusten voimat ilmastolain täytäntöönpanoon sitoutumiseksi. Pandemia on auttanut meitä kaikkia ymmärtämään, että tarvittaessa pystymme tekemään asioita hyvin erilaisin tavoin,” korosti ilmastolakia käsittelevän lausunnon esittelijä Jan Dirx. (mr)

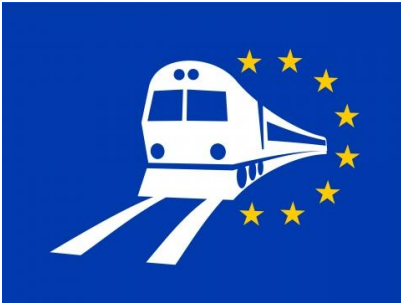


[ETSK vaatii tietojenvaihtoa digitaal- ja yhteistyötaloutta ajatellen](#)

ETSK kehottaa EU:n jäsenvaltioita tehostamaan koordinoitua verotuskysymyksissä Euroopan ja kansainvälisellä tasolla digitaal- ja yhteistyötaloutta silmällä pitäen. Uudella talouden alalla sovellettavan veropolitiikan tiiviimpi koordinoitu sekä välineiden ja käytännön ratkaisujen kehittäminen voisivat parantaa verosäännösten noudattamista, varmistaa reilun kilpailun ja avata tämän uuden talouden alan koko potentiaalin.

ETSK suhtautuu myönteisesti Euroopan komission, EU:n jäsenvaltioiden ja OECD:n/G20-ryhmän nykyiseen yhteistyöhön tässä asiassa, mutta kannustaa jäsenvaltioita 15. heinäkuuta 2020 pidetyssä täysistunnossa antamassaan lausunnossa etsimään ratkaisuja EU:n tasolla, jos kansainvälistä sopimusta ei saada aikaan suunnitellusti vuoden 2020 loppuun mennessä. Komitea ehdottaa selkeitä ja yhdenmukaistettuja raportointivelvoitteita digitaalisille ja yhteistyöhön perustuville yrityksille sekä toimivaa ja oikeasuhteista järjestelmää tietojen keräämiseksi ja vaihtamiseksi EU:n tasolla, jos kansainvälinen sopimus viivästyy.

ETSK:n täysistunnossa lausunnon esittelijä Ester Vitale kiinnitti erityistä huomiota toimien kiireellisyyteen. ”Verotus ja veropolitiikka on mukautettava yhteistyötalouden jatkuvaan kehitykseen. Kansainvälisten, eurooppalaisten ja kansallisten elinten on toimittava tehokkaasti ja nopeasti vastatakseen tehtävän asettamiin haasteisiin. Ratkaisu olisi mieluiten löydettävä kansainvälisellä tai jopa globaalilla tasolla”, Vitale sanoi ja täsmensi, että ”nykyiset verosäännöt ja -mallit on mukautettava uuteen liiketoimintaympäristöön”. (mp)



ETSK kannattaa Euroopan rautateiden teemavuotta 2021

Raideliikenteellä pitäisi olla merkittävä rooli EU:n tulevassa liikkuvuuspolitiikassa, ja siitä olisi tultava ensisijainen liikennemuoto. Tästä syystä ETSK kannattaa vilpittömästi Euroopan komission ehdotusta julistaa vuosi 2021 Euroopan rautateiden teemavuodeksi.

Heinäkuun täysistunnossa annetussa, esittelijä Alberto Mazzolan laatimassa lausunnossa komitea toteaa, että EU:n on yhtäältä investoitava entistä enemmän rautatieliikenteeseen Euroopan vihreän kehityksen ohjelman tavoitteiden mukaisesti ja toisaalta parannettava sen erottuvuutta edistämällä matkustajaliikennepalveluista käytävää keskustelua, jossa tarkastelun kohteeksi on otettava muun muassa liikuntarajoitteiset henkilöt, digitalisaatio ja ympäristöön liittyvät kestävyysnäkökohdat.

Euroopan rautateiden teemavuoden 2021 yhteydessä raideliikenne on tarkoitus tuoda esiin sekä erinomaisena esimerkkinä älykkästä liikkuvuudesta että innovatiivisena ja turvallisena liikennemuotona. Pyrkimyksenä on tavoittaa suuri yleisö, erityisesti nuoret. Eri puolilla EU:ta on tarkoitus järjestää hankkeita, keskusteluita, tapahtumia, näyttelyitä ja aloitteita, jotka on suunnattu kansalaisille, yrityksille ja viranomaisille sen valaisemiseksi, miksi juna on houkutteleva ja kestävyysperiaatteiden mukainen tapa matkustaa Euroopan halki, rautateiden EU:n laajuista ulottuvuutta samalla painottaen.

Täysistunnossa käyttämässään puheenvuorossa Mazzola korosti, että tämän aloitteen ”tulisi myös olla tilaisuus viestiä paremmin erityisesti nuorille eurooppalaisille rautatiealan työurien houkuttelevuudesta. Tätä varten olisi tuettava yhteisiä hankkeita, joihin osallistuvat työmarkkinaosapuolet, korkeakoulut, tiedeyhteisö laajassa merkityksessä sekä Euroopan nuorisjärjestöt.” (mp)



ETSK korostaa kaupan keskeistä roolia edistettäessä talouden kestäväpohjaista elpymistä covid-19-kriisistä

Euroopan talous- ja sosiaalikomitea (ETSK) hyväksyi heinäkuun täysistunnossaan [lausunnon](#) Euroopan komission viimeisimmästä vapaakauppasopimusten täytäntöönpanoa koskevasta vuosikertomuksesta, joka kattaa vuoden 2018. ETSK:n mukaan ”kaupalla on keskeinen rooli edistettäessä talouden kestäväpohjaista elpymistä ja autettaessa yrityksiä rakentamaan ja

organisoimaan uudelleen arvoketjujaan, jotka ovat häiriytyneet”. Samalla komitea pahoittelee, ettei kansalaisyhteiskunnan seurantatyö ”näy täytäntöönpanokertomuksessa juuri lainkaan”.

ETSK kehottaa lausunnossaan EU:n toimielimiä ottamaan nykytilanteesta merkittävällä tavalla opiksi. Tämä tarkoittaa, että maailmanlaajuisista toimitusketjuista on tehtävä häiriönsietokykyisempiä, monipuolisempia ja vastuullisempia ja että on kehitettävä vahvempia mekanismeja, joilla voidaan toteuttaa ”kestävää kauppaa- ja investointiohjelmaa sen kaikissa ulottuvuuksissa”. ETSK pitää erityisen valitettavana, että sisäisten neuvoo-antavien ryhmien työ sopimusten kauppaa ja kestävää kehitystä koskeviin sitoumuksiin kohdistuvien vaikutusten seuraamiseksi ei ”näy täytäntöönpanokertomuksessa juuri lainkaan”. ETSK katsoo, että sisäisiä neuvoo-antavia ryhmiä ”on vahvistettava, jotta ne voivat hoitaa seurantatehtävänsä menestyksekkäästi”, ja ilmaisee huolensa siitä, että ”kauppaa ja kestävää kehitystä käsitteleviin lukuihin ei tällä hetkellä sisälly sitovia välineitä määräysten noudattamisen valvomiseksi”. (dgf)



[Koronaviruskriisi: ETSK katsoo, että EU:n yritysten tulisi uudistaa liiketoimintamalliaan](#)

Meidän on muutettava liiketoimintatapojamme Euroopassa ja muualla maailmassa, mutta EU:n pitkän aikavälin kestäväpohjaisen talouskasvun tavoitteiden olisi pysyttävä tulevaisuutemme tukipilareina covid-19-kriisistä huolimatta. Lausunnossaan ”Kestävän talouskasvun edistäminen

kaikkialla EU:ssa”, jonka esittelijä on **Philip von Brockdorff** ja jonka se antoi heinäkuun täysistunnossa, komitea korostaa, että kriisi tarjoaa tilaisuuden pohtia uudelleen tapaa, jolla EU:n yritykset toimivat, ja parantaa sitä. Kriisin ei pitäisi olla tekosyy heikentää Euroopan vihreän kehityksen ohjelmassa, vuoden 2020 kestävä kasvun strategiassa ja Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarissa asetettuja tavoitteita.

Täysistunnossa käydyssä keskustelussa **Philip von Brockdorff** totesi, että ”koronakriisin aiheuttamat taloudelliset ongelmat viittaavat siihen, että yritysten on tarpeen muuttaa toimitapaansa sekä EU:ssa että muualla maailmassa. Toimitusketjut ovat osoittautuneet haavoittuviksi, ja ne on turvattava. EU:n toimijoiden on pohdittava uudelleen toimitusketjustrategioita keskittyen monipuolistamiseen sekä toimitusketjujen uudelleenjärjestelyyn useilla eri aloilla. Tarvitaan myös eräänlaista alakohtaista deglobalisaatiota, ainakin välttämättömiä tuotteita valmistavien eurooppalaisten yritysten osalta. Niiden tulisi harkita tuotantolaitosten siirtämistä takaisin EU:hun.”

Jotta tulevina vuosina voidaan varmistaa kestäväpohjainen kasvu, Euroopan taloutta on uudistettava, ja silloin on pidettävä mielessä ekologisen kestävyuden, tuottavuuden kasvun, oikeudenmukaisuuden ja sosiaalisen edistyksen sekä makrotalouden vakauden peruspilarit.

EU:lla on oltava yhä keskeisempi rooli maailmankaupassa. Tämä on ratkaisevan tärkeää EU:n yritysten ja niiden liiketoimintanäkymien kannalta. Maailmanmarkkinoilla toimiville globaaleille yrityksille tasapuoliset toimintaedellytykset ovat myös olennaisen tärkeä edellytys monilla eri aihealueilla, kuten kansainvälisissä työnormeissa, oikeudenmukaisessa kilpailussa ja ilmastonmuutostavoitteiden noudattamisessa. (mp)



Alituiset muutokset vaarantavat Euroopan laajuisen liikenneverkon valmiiksi saattamisen

Alituiset muutokset EU:n jäsenvaltioiden sisäisissä poliittisissa painopisteissä ovat perustavanlaatuinen este Euroopan laajuisen liikenneverkon (TEN-T) hankkeiden oikea-aikaiselle toteuttamiselle, mikä herättää epäilyksiä siitä, onko ydinverkko mahdollista saattaa valmiiksi vuoteen 2030 mennessä. Tämä varoitus esitetään **Alberto Mazzolan** aiheesta "Euroopan laajuista liikenneverkkoa (TEN-T) koskevien suuntaviivojen (2013–2020) arviointi" laatimassa tiedonannossa, joka annettiin ETSK:n heinäkuun täysistunnossa.

TEN-T-hankkeiden valmiiksi saattamisen suurimpia esteitä ovat paitsi kansallisiin poliittisiin painopisteisiin tehdyt muutokset, jotka vaikuttavat erityisesti hankkeisiin, joilla on rajatylittävää merkitystä, mutta esteenä on myös kansalaisten ja muiden sidosryhmien vastustus. Tämä osoittaa, että TEN-T-politiikkaan liittyy merkittäviä sosiaalisia ja taloudellisia kysymyksiä, joissa kansalaisyhteiskunnan tarpeet on otettava huomioon, sillä vain jos kansalaisyhteiskunnan organisaatiot kutsutaan mukaan toimintaan ja niitä kuullaan varhaisessa vaiheessa, voidaan toteuttaa asianmukaisia jatkotoimia ja poistaa hankkeen toteuttamisen esteet.

Täysistunnossa käydyssä keskustelussa **Mazzola** sanoi, että "komitea yhtyy sidosryhmien epäilyihin siitä, saadaanko ydinverkko valmiiksi vuoteen 2030 mennessä, mutta pitää tätä tavoitetta tärkeänä jäsenvaltioiden kannustamiseksi tehostamaan toimiaan ja uskoo, että useat merkittävät rajatylittävät hankkeet voitaisiin saada päätökseen kyseiseen ajankohtaan mennessä. Kansalaisyhteiskunnan osallistuminen liikennekäytävien ja hankkeiden kehittämiseen ja seurantaan on olennaisen tärkeää, jotta on mahdollista varmistaa, että hankkeet toteutetaan tarkoituksenmukaisimmalla tavalla. Kun tästä on huolehdittu varhaisessa vaiheessa kattavia tiedotuskampanjoita järjestäen, hankkeet etenevät varsin hyvin, ja kun taas tämä seikka on laiminlyöty, osa väestöstä vastustaa hankkeita voimakkaasti." (mp)



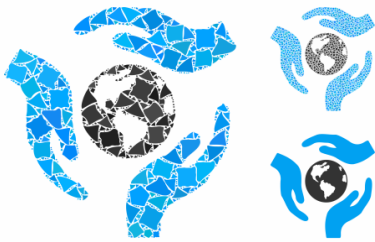
Ilmaston lämpeneminen: ETSK perää uusia verotuksellisia toimenpiteitä hiilidioksidipäästöjen vähentämiseksi

Uudet verot ja lisätoimenpiteet hiilidioksidipäästöjä vastaan ovat avuksi mutta eivät riitä: ilmaston lämpeneminen tulee todennäköisesti jatkumaan, ellei ilmakehässä olevia hiilidioksidipäästöjä saada sieltä pois. **Krister Anderssonin** laatimassa, heinäkuun täysistunnossa annetussa lausunnossaan komitea tähdentää, että tarvitaan uusi järjestelmä, jossa ei pelkästään veroteta ja niin ollen paheksuta hiilidioksidipäästöjä vaan

jonka avulla ilmakehässä jo olevia päästöjä kyetään poistamaan, varastoimaan ja hyödyntämään muihin tarkoituksiin.

Andersson totesi täysistunnon yhteydessä, että ”on tärkeitä käyttää verotusta hyväksi, jotta päästäisiin EU:n ilmastotavoitteisiin, mutta tarvitaan myös muita keinoja. Tulosta syntyy, mikäli hiilidioksidipäästöjen supistamisen lisäksi pystytään poistamaan hiilidioksidia ilmakehästä. Tästä syystä peräänkuulutamme symmetristä veropoliittista toimintatapaa, joka perustuu seuraavaan strategiaan: hiilidioksidiverojen tuotolla voitaisiin kustantaa toimet hiilidioksidin poistamiseksi ilmakehästä.”

ETSK suosittelee, että investointeja kohdennetaan uuden teknologian kehittämiseen EU:ssa ja jäsenvaltioissa tavoitteena sekä hiilidioksidin talteenotto ja varastointi (CCS) että hiilidioksidin talteenotto ja hyötykäyttö (CCU). Nämä toimenpiteet olisivat lisäaskel hiilidioksidipäästöjen vaikutuksen vähentämisessä, ja siten noudatettaisiin YK:n vahvistamia kestävä kehityksen tavoitteita ja Pariisin ilmastopöytäkirjaa. (mp)



Globalisaatio ilman sääntelyä lisää eriarvoisuutta, ETSK toteaa

Kilpailukyvyn, innovoinnin ja työpaikkojen luomisen edistämisen tulisi olla prioriteettina maailmanlaajuisessa sääntely-yhteistyössä uudistetun monenvälisen kauppajärjestelmän kautta, Euroopan talous- ja sosiaalikomitea (ETSK) toteaa Georgi

Stoevin ja Thomas Studentin valmistelemissa ja ETSK:n heinäkuun täysistunnon yhteydessä hyväksymässä [lausunnossa](#).

Koronavirustapauksen (COVID-19) kaltaiset häiriöt uhkaavat pysäyttää maailmantalouden ja sosiaalisen elämän. Sen seurauksiin kuuluvat muun muassa taantuma Yhdysvalloissa, EU:ssa, Japanissa ja muilla maailman alueilla, erittäin hidaskasvu Kiinassa ja valtavat menetykset tuotoksessa. Valtioiden on kompensoitava taloudellista vahinkoa finanssi- ja rahapolitiikalla ja selviytyttävä talousparadigmaan odotettavissa olevista muutoksista.

”Teollisuuden kehittäminen Euroopassa ei saa joutua epävarmuuden taloudellisen, sosiaalisen ja ympäristöön liittyvän polkumyynnin uhriksi. Tästä voi tulla todellinen uhka Euroopan teollisuudelle ja Euroopan sosiaaliselle mallille”, sanoi lausunnon esittelijä **Georgi Stoev**. ”Olemme huolissamme kielteisyydestä kansainvälistä kauppaa ja globalisaatiota kohtaan sekä populististen liikkeiden noususta. Protektionismi ja nationalismi eivät pysty tarjoamaan vastauksia taloudellisiin ja sosiaalisiin ongelmiin,” hän totesi.

”Eurooppa tarvitsee kiireesti uuden sisäisen yhdyntymisen hankkeen: yhteisen talous-, sosiaali- (julkisen terveydenhuollon koordinointi mukaan lukien), vero-, energia- ja ympäristöstrategian sekä johdonmukaisen kauppapolitiikan,” sanoi toinen esittelijä **Thomas Student**. ETSK katsoo, että vihreän kehityksen ohjelma on kokonaisvaltainen hanke, jossa uusi teollisuusstrategia ja kauppapolitiikka olisi nivottava talous-, sääntely- ja kilpailupolitiikkaan, jotta voidaan auttaa ympäristöä aiheuttamatta kuitenkaan uhkaa sisämarkkinoille, eurooppalaisille yrityksille ja työpaikoille, ja että siinä olisi asetettava kunnianhimoisia ympäristötavoitteita koko elinkeinoelämälle. (ks)

UUTISIA RYHMILTÄ



[ETSK kehottaa parantamaan maataloustuotteita koskevia suojalausekkeita kauppasopimuksissa](#)

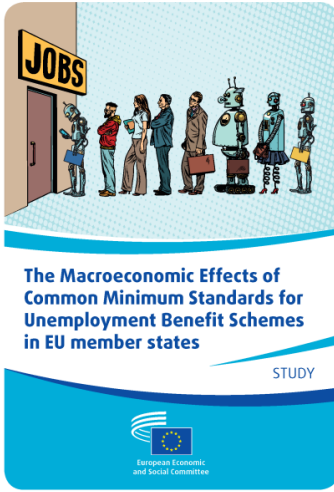
ETSK:n työnantajat-ryhmä

Heinäkuun täysistunnossa hyväksyttiin oma-aloitteinen lausunto maataloustuotteita koskevien suojoimenpiteiden sisällyttämisestä EU:n kauppasopimuksiin.

Lausunto on ennen Euroopan komission käynnistämää EU:n kauppapolitiikan uudelleentarkastelua tarjonnut tilaisuuden korostaa elintarviketuotannon geostrategista merkitystä ja tarvetta suojella kunkin maan tuotantokapasiteettia edistämällä tarkoituksenmukaista maatalous- ja kauppapolitiikkaa ja ylläpitämällä järjestäytyntä kansainvälistä kauppaa, jonka avulla voidaan reagoida niin tuotannonvaihteluihin kuin tiettyjen maantieteellisten alueiden jatkuvaan vajaatuotantoon.

Esittelijän, ETSK:n työnantajat-ryhmän jäsenen **Arnold Puech d'Alissacin** mukaan "tietoteknisten valmiuksien kehittyminen mahdollistaa nykyisin aiempaa paljon tehokkaampien toimenpiteiden käyttöönottamisen. Ne voivat olla nopeita, automaattisia, oikeasuhteisia ja kattavia voidakseen täyttää tehtävänsä tuotannonalojen suojaamisessa tuottajalta aina kuluttajalle saakka."

Esittelijä painottaa, että "samalla tarjoutuu myös tilaisuus tehdä tunnetuksi kestävä kehityksen käsitettä kauppaneuvotteluissa, jottei suosita sellaisten tuotteiden halpatuontia, joiden tuotanto-olosuhteet eivät ole riittävän kestäväällä pohjalla eurooppalaiseen tuotantoon verrattuna. Ryhdyttäessä toteuttamaan Euroopan vihreän kehityksen ohjelmaa ympäristö-, maatalous- ja kauppapolitiikan keskinäinen johdonmukaisuus on ehdottoman välttämätöntä."



Miten talous reagoisi, jos varmistettaisiin yhteiset vähimmäisvaatimukset työttömyysvakuutuksille kaikkialla Euroopassa?

ETSK:n työntekijät-ryhmä

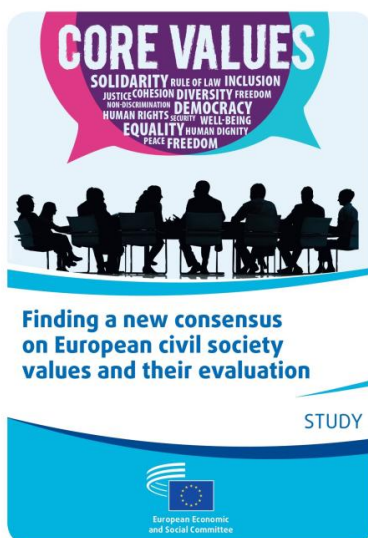
Meneillään oleva covid-19-pandemia on muuttanut uhkaavan kriisin laajaksi taloudelliseksi taantumaksi, pudottanut bruttokansantuotetta eniten sataan vuoteen rauhan aikana ja vienyt miljoonia – työttömiä tai osa-aikaisia – työntekijöitä erilaisten tukijärjestelmien varaan. Vaikka sosiaalijärjestelmien tehtävänä on lieventää kriisin enimpiä vaikutuksia, niiden kyky varautua pandemian seurauksiin on yleensä yhtä huono kuin terveydenhuoltojärjestelmien, koska vuosia jatkuneet säästötoimet ovat

heikentäneet niitä vuodesta 2008 lähtien.

Lisäksi työntekijöiden ja työpaikkojen suojelemiseksi toteutetut toimet ovat epätasapainoisia, koska epävarmoissa työsuhteissa olevat työntekijät jäävät usein perinteisten turvajärjestelmien ulkopuolelle. Tämä koskee esimerkiksi jakeluaan ja muihin ”uudenlaisiin työn muotoihin” liittyviä sopimuksia.

Työttömyysetuusjärjestelmä on hajanainen paitsi maiden sisällä, myös niiden välillä: etuuksien kestossa ja kattavuudessa sekä korvauksen osuudessa aiemmin saatuun palkkaan nähden on valtavia eroja. Työntekijät-ryhmän teettämässä tutkimuksessa analysoidaan, miten koko EU:n ja yksittäisten maiden talous reagoisi, jos kaikilla työttömyysetuusjärjestelmillä olisi samanlainen kattavuus, kesto ja korvaustaso, millä varmistettaisiin kaikille EU:ssa työskenteleville yhteinen vähimmäistaso. Tutkimuksessa hyödynnetään makrotaloudellista mallintamista ja tarkastellaan tätä hypoteesia vuoden 2008 kriisiä, koko talousarviopsykliä ja mikä tällä hetkellä olennaisinta, pandemian aiheuttamaa taloudellista taantumaa ajatellen.

Tulokset osoittavat selvästi, että vaikutukset talouteen olisivat myönteisiä, etenkin silloin, jos ne yhdistyisivät muihin sosiaalipolitiikkoihin, joilla varmistettaisiin työpaikkojen säilyminen ja vältettäisiin uusi talouden taantuma. Tutkimus kaikkine yksityiskohtineen löytyy seuraavasta [linkistä](#).



ETSK:n ”moninainen Eurooppa” -ryhmän tilaama tuore tutkimus ”Kohti uutta konsensusta EU:n kansalaisyhteiskunnan arvoista ja niiden arvioinnista” on julkaistu

ETSK:n ”moninainen Eurooppa” -ryhmä

Onko kansalaisyhteiskunnan organisaatioilla Ranskassa, Saksassa, Italiassa, Kreikassa, Unkarissa ja Puolassa yhteinen käsitys demokratian, oikeusvaltioperiaatteen ja yhteisvastuun arvoista?

Tuore tutkimus Kohti uutta konsensusta EU:n kansalaisyhteiskunnan arvoista ja niiden arvioinnista, jonka European Policy Centre (EPC) laati ETSK:lle komitean ”moninainen Eurooppa” -ryhmän pyynnöstä, osoittaa, että kansalaisyhteiskunnan organisaatioilla on tutkimuksen kohteena olevissa maissa taipumus määritellä nämä arvot yhteneväisellä tavalla, vaikka niiden tulkinnat yhteisvastuun käsitteestä eroavat enemmän kuin tulkinnat demokratiasta ja oikeusvaltioperiaatteesta.

Tutkimus osoittaa myös, että kansalaisyhteiskunnan organisaatiot ovat tietoisia ratkaisevan tärkeästä roolista, joka järjestösektorilla on näiden arvojen edistämisessä. Kansalaisyhteiskunnan organisaatiot kohtaavat kuitenkin tässä tehtävässä monenlaisia haasteita, jotka liittyvät erityisesti rahoituksen rajalliseen saatavuuteen, teknologiseen muutokseen ja sukupolvenvaihdokseen sekä ennen kaikkea epäsuotuisaan poliittiseen toimintaympäristöön. Kaikissa tutkimuksen kohteena olevissa maissa hallinto ja kansalaisyhteiskunta asettuvat yhä enemmän toisiaan vastaan, politisoituvat yhä enemmän ja ovat yhä vähemmän avoimia kompromisseille. Kansalaisyhteiskunnan organisaatiot eteläisessä ja itäisessä Euroopassa kuvaavat tilannettaan, käsitystään arvoista ja tulevaisuudennäkymiään vähemmän myönteisin sanakääntein kuin vastaavat organisaatiot lännessä.

Tutkimuksen mukaan sekä kansalaisyhteiskunnalta että hallinnon kaikilta tasoilta edellytetään tulevaisuudessa yhteistyötä ja innovointia, jotta kansalaisyhteiskunnan organisaatiot kykenevät jatkossakin puolustamaan Euroopan unionin arvoja.

Syyskuun 2. päivänä ETSK:n ”moninainen Eurooppa” -ryhmän puheenjohtaja **Arno Metzler** esitteli tutkimuksen etälehdistötilaisuudessa yhdessä EPC:n johtavan politiikan analyytikon **Corina Stratulatin** ja EPC:n politiikan analyytikon **Paul Butcherin** kanssa, jotka molemmat osallistuivat tutkimuksen laatimiseen.

ETSK:n verkkosivuilla on saatavilla enemmän tietoa kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden ja tutkimusryhmän ehdotuksista ja suosituksista, jotka esitetään tutkimuksessa. Tutkimus ja sen tiivistelmä sekä siihen liittyvä lehdistötiedote ovat saatavilla verkossa.

Toimitus

Ewa Haczyk-Plumley (editor-in-chief)
Daniela Marangoni (dm)

Tämän numeron laatimiseen osallistuivat

Daniela Marangoni (dm)
David Gippini Fournier (dgf)
Jasmin Kloetzing (jk)
Katharina Radler (kr)
Katerina Serifi (ks)
Laura Lui (ll)
Marco Pezzani (mp)
Margarida Reis (mr)
Margarita Gavanis (mg)

Yleinen koordinaatio

Agata Berdys (ab)
Katerina Serifi (ks)

Osoite

Euroopan talous- ja sosiaalikomitea
Jacques Delors -rakennus, Rue Belliard/
Belliardstraat 99, B-1040 Bruxelles/Brussel,
Belgique/België
P. +32 25469476
Sähköposti: eescinfo@eesc.europa.eu

ETSK-info ilmestyy yhdeksän kertaa vuodessa ETSK:n täysistuntojen yhteydessä. ? ETSK-info on saatavilla 23 kielellä.

ETSK-info ei sisällä virallisia selontekoja. Ne julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä tai muissa komitean julkaisuissa.

Jäljentäminen on sallittua, kunhan ETSK-info mainitaan lähteenä ja toimitukseen lähetetään linkki julkaisuun, jossa jäljennöstä on käytetty.

09/2020